

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ
ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ**

ЕЖЕГОДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ 2016 ГОДА

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ ПЬЕРА-КАРЛО ПАДОАНА

ЧЕТВЕРГ, 12 МАЯ 2016 ГОДА

Разрешите мне, Сума, поздравить Вас с Вашим переизбранием, которое служит хорошим предзнаменованием на будущий период. Вы также превосходно обобщили итоги нашей чрезвычайно плодотворной дискуссии.

Вместе с тем разрешите мне высказаться по ряду вопросов, которые я считаю необходимым упомянуть. Я думаю, что наши дискуссии были весьма вдохновляющими и продуктивными. Мы также приняли ряд важных решений, в том числе о направлении средств чистого дохода и новом распределении акций Египту и Марокко.

Мы отмечаем юбилей и чувствуем – и это нашло широкое отражение в ваших выступлениях и замечаниях, что нам следует обдумать или пересмотреть концепцию переходного процесса. Разрешите мне поделиться с вами моими мыслями о переходном процессе. Я считаю, что сегодня потребность в переходном процессе носит гораздо более общий характер, чем это было 25 лет назад, когда страны с переходной экономикой определялись главным образом согласно географическому региону или историческому опыту. Сегодня мировая экономика сформировалась таким образом, что, как мне кажется, вряд ли существует хотя бы одна страна, которой не приходится задумываться над структурной перестройкой. Поэтому я считаю, что приносимая Банком дополнительная ценность далеко выходит за пределы регионов и стран операций – она создает тот интеллектуальный капитал, который необходимо широко использовать.

Сегодня перед Банком стоит двойная задача – не только переосмыслить концепцию переходного процесса, но и применять ее на более широкой основе и в более сложной общей обстановке. Переосмысление переходного процесса означает пересмотр его приоритетов. Ключевые положения, с которыми согласились управляющие в ходе дискуссии за "круглым столом" включают: "зеленую" экономику, гендерное равенство и инклюзивность и, безусловно, ключевую роль малых предприятий, инноваций и инфраструктуры. Нам необходимо воплотить их в практические советы применительно к конкретным странам.

Кроме того, я хотел бы подчеркнуть ту мысль, которую высказали многие из вас, и которую я полностью разделяю. Те проблемы, которые возникли в регионах операций, а также в других местах, в связи огромными масштабами перемещением людей, в ближайшее время не исчезнут. Это не является отдельным ударом, потрясшим эти страны – это, по моему мнению, структурные изменения в порядке взаимодействия стран, и как различные организации, так и правительства должны сделать все возможное для принятия соответствующих ответных мер на благо всех сторон.

Многое здесь было сказано о тех особенностях Банка, на которые ему необходимо делать упор. Я думаю, что те цели, о которых говорил здесь Сума в своем выступлении при открытии Заседания и сейчас, должны разделяться всеми. Я также твердо поддерживаю мысль о том, что нам необходимо укреплять наше сотрудничество с другими МФО и различными международными организациями именно потому, что обстановка в мире сегодня гораздо более сложная, чем она была раньше. Мы должны объединить всю ту энергию, те ресурсы и знания, которыми располагают различные международные организации.

Мы все поддерживаем предпринимаемые Банком усилия по повышению его эффективности и результативности. Это позволит нам и впредь расширять наши операции, повышать их качество и оперативность и создавать тем самым важную основу для финансовой устойчивости Банка, которая, о чем здесь упоминалось, имеет первостепенное значение, особенно в новых, более сложных условиях.

Разрешите мне коснуться одного официального вопроса, поднятого управляющим от Российской Федерации Сергеем, чтобы попытаться его прояснить. Иными словами, я бы хотел напомнить управляющим о характере реформирования процесса планирования в последние два года. На Ежегодном заседании в Варшаве в 2014 году управляющие приняли к сведению доклад Совета директоров, в котором был предложен пересмотренный подход к процессу планирования в Банке. Никаких возражений тогда высказано не было. Новая процедура наделила управляющих функцией определения основных задач на среднесрочную перспективу посредством Стратегической капитальной базы на 2016-2020 годы, в которой утверждена стратегия Банка, содержится обзор его капитала и предусмотрены параметры, устанавливающие бюджетные и финансовые показатели Банка и эффект его воздействия на переходный процесс. Она наделила Совет директоров функцией утверждения трехгодичного скользящего бюджета и годового бюджета, которая отвечает функции членов Совета директоров, прописанной в Соглашении об учреждении Банка. На прошлогоднем Ежегодном заседании в Тбилиси управляющие утвердили первую Стратегическую капитальную базу.

В заключение, я хотел бы поблагодарить всех вас, выразить признательность властям Соединенного Королевства и Лондонского Сити за проявленное ими гостеприимство, и, конечно же, я особо благодарить сотрудников ЕБРР как за их превосходную и безупречную работу по подготовке этого Заседания, так и за повседневную профессиональную деятельность, обеспечивающую как прямую, так и косвенную поддержку всех наших стран.

На этом я заканчиваю свое выступление и официально объявляю 25-ое Ежегодное заседание Совета управляющих Европейского банка реконструкции и развития закрытым. Я с нетерпением ожидаю встречи со всеми вами на следующем Ежегодном заседании в мае 2017 года на Кипре. Благодарю за внимание.